KENWOOD

SISTEMA DI NAVIGAZIONE GPS
SISTEMA DE NAVEGACIÓN GPS
SISTEMA DE NAVEGAÇÃO GPS

DNX9210BT

MANUALE DI ISTRUZIONI DEL NAVIGATORE GPS

MANUAL DE INSTRUCCIONES DE NAVEGACIÓN GPS

MANUAL DE INSTRUÇÕES DO SISTEMA DE NAVEGAÇÃO GPS

JVC KENWOOD Corporation

© B64-4946-08C

Sommario

Contratti di licenza per l'utente finale **4**

Operazioni preliminari **10**
- Uso del sistema di navigazione 10
- Supporto immediato 10

Trova e vai! **11**
- Ricerca di un ristorante 11
- Navigazione del percorso 12
- Aggiunta di un punto intermedio 12
- Come effettuare una deviazione 12
- Interruzione del percorso 12

Pagine principali **17**
- Visualizzazione della pagina Mappa 17
- Uso di myTrends 17
- Computer di viaggio 17
- Reimpostazione delle informazioni di viaggio 17
- Pagina Elenco svolte 18
- Pagina Prossima svolta 18
- Informazioni su Vista svincolo 18
- Pagina Info GPS 18

Dove si va? **13**
- Ricerca di località vicine 13
- Opzioni della pagina Vai! 13
- Ricerca di un indirizzo 13
- Ricerca di una località mediante la scrittura del nome 14
- Uso della tastiera su schermo 14
- Ricerca di località in un'area differente 14
- Ricerca mirata 14

Creazione e modifica dei percorsi **19**
- Creazione di un nuovo percorso personalizzato 19
- Modifica dei percorsi personalizzati 19
- Salvataggio e modifica del percorso attivo 19
- Navigazione di un percorso salvato 19
- Eliminazione di tutti i percorsi salvati 19
- Interruzione del percorso 19
- Aggiunta di una deviazione a un percorso 20
- Come aggirare aree definite 20
- Aggiunta di un nuovo elemento da evitare personalizzato 20
- Uso di più anteprime del percorso 20
- Utilizzo di trafficTrends 20

Mie posizioni **15**
- Salvataggio delle località trovate 15
- Memorizzazione della posizione corrente 15
- Impostazione della posizione CASA 15
- Visualizzazione delle località salvate 16
- Modifica delle località salvate 16
- Eliminazione di una Mia Posizione 16

Uso di ecoRoute™ **21**
- Informazioni su ecoRoute 21
- Creazione di un profilo del veicolo 21
- Reimpostazione del profilo del veicolo 21
- Calibrazione dei consumi 21
- Uso di ecoChallenge 21
- Informazioni sui punteggi di ecoChallenge 21
- Come nascondere il punteggio di ecoChallenge 22
- Reimpostazione del punteggio 22
- Visualizzazione del consumo 22
- Informazioni sui report dei percorsi 22
- Visualizzazione di un report dei percorsi 22
- Esportazione di un report dei percorsi 22
- Impostazione di percorsi più economici 22

Informazioni sul traffico **23**
Informazioni sul traffico FM TMC 23
Eventi relativi al traffico nella propria area 23
Eventi relativi al traffico sul proprio percorso 23
Visualizzazione della mappa del traffico 23
Visualizzazione dei rallentamenti dovuti al traffico 23

Personalizzazione delle impostazioni **24**
Personalizzazione del sistema di navigazione 24
Modifica delle impostazioni del sistema 24
Modifica delle mpostazioni della mappa 24
Modifica delle impostazioni di navigazione 24
Regolazione delle impostazioni dello schermo 24
Preferenze di percorso 24
Aggiornamento delle impostazioni dell'ora 25
Impostazione delle lingue 25
Maggiore sicurezza 25

Appendice **26**
Aggiornamento del software 26
Aggiornamento dei dati della mappa 26
Autovelox 26
POI (punti di interesse) personali 27
Ricerca di POI personali 27
Eliminazione di punti di interesse personali 27
Salvataggio dei registri di viaggio 27

Icone utilizzate nel presente manuale



Le precauzioni importanti vengono descritte per evitare lesioni alle persone, nonché situazioni potenzialmente pericolose.



Vengono inoltre descritte istruzioni speciali, ulteriori spiegazioni, limitazioni e pagine di riferimento.

Convenzioni del manuale

Quando viene indicato di "toccare" un elemento, usare le dita per selezionare l'elemento sullo schermo.

Le parentesi angolari (>) utilizzate nel testo indicano che occorre toccare una serie di elementi. Ad esempio, se si legge "toccare **Dove si va?** > **Mie Posizioni**", toccare **Dove si va?**, quindi **Mie Posizioni**.

Contratti di licenza per l'utente finale

Contratto di licenza software

L'UTILIZZO DEL DNX9210BT IMPLICA L'ACCETTAZIONE DEI TERMINI E DELLE CONDIZIONI DEL CONTRATTO DI LICENZA DEL SOFTWARE RIPORTATO DI SEGUITO. LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE CONTRATTO.

Garmin Ltd. e le società affiliate ("Garmin") concedono una licenza limitata per l'utilizzo del software integrato in questo dispositivo (il "Software") in forma binaria eseguibile per il normale funzionamento del prodotto. Il titolo e i diritti di proprietà e proprietà intellettuale relativi al Software sono esclusivi di Garmin e/o dei rispettivi provider di terzi.

L'utente prende atto che il Software è di proprietà di Garmin e/o dei rispettivi provider di terzi ed è protetto dalle leggi sul copyright in vigore negli Stati Uniti d'America e dai trattati internazionali sul copyright. L'utente riconosce inoltre che la struttura, l'organizzazione e il codice del Software, di cui non viene fornito il codice sorgente, sono considerati segreti commerciali di Garmin e/o dei rispettivi provider di terzi e che il Software in formato sorgente resta un segreto commerciale di Garmin e/o dei rispettivi provider di terzi. L'utente acconsente a non decompilare, disassemblare, modificare, decodificare o convertire in formato leggibile il Software o parte di esso né a creare altri prodotti basati sul Software. L'utente accetta di non esportare o riesportare il Software in qualsiasi Paese in violazione delle leggi sul controllo delle esportazioni in vigore negli Stati Uniti d'America o delle norme per il controllo delle esportazioni da qualsiasi altro Paese.

Contratto di licenza per l'utente finale di NAVTEQ®

Il software integrato nel prodotto Garmin (il "Software") è di proprietà di Garmin Ltd. o delle società affiliate ("Garmin"). I dati mappa forniti da terzi integrati o in dotazione al prodotto Garmin ("Dati mappa") sono di proprietà di NAVTEQ North America LLC e/o delle relative affiliate ("NAVTEQ") e sono concessi in licenza a Garmin. Inoltre, Garmin concede in licenza informazioni, testo, immagini, elementi grafici, foto, elementi audio, video e altre applicazioni e dati di fornitori di dati terzi ("Dati di terzi"). I Dati mappa e i Dati di terzi vengono collettivamente denominati i "Dati". Il Software e i Dati sono tutelati dalle leggi e dai trattati internazionali sul copyright. Il Software e i Dati vengono concessi in licenza, non venduti. Il Software e i Dati vengono forniti in conformità alla presente licenza e sono soggetti ai termini e alle condizioni riportati di seguito, concordati tra l'utente finale ("Utente"), da una parte, e Garmin, i relativi licenziatari (ivi compresi i rispettivi licenziatari e fornitori) e le società affiliate dall'altra.

IMPORTANTE: LEGGERE ATTENTAMENTE LA PRESENTE LICENZA PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO. CON L'INSTALLAZIONE, LA COPIA O QUALSIASI ALTRO UTILIZZO DI QUESTO PRODOTTO, L'UTENTE DICHIARA DI AVER LETTO QUANTO RIPORTATO NELLA PRESENTE LICENZA E DI ACCETTARNE I TERMINI. QUALORA NON SI ACCETTINO TALI TERMINI, RESTITUIRE IL PRODOTTO ENTRO 7 GIORNI DALLA DATA DI ACQUISTO (SE ACQUISTATO NUOVO), PER OTTENERNE IL RIMBORSO COMPLETO, PRESSO IL RIVENDITORE DA CUI È STATO EFFETTUATO L'ACQUISTO DEL PRODOTTO.

Termini e condizioni della licenza

Garmin (la "Società") fornisce supporti di memorizzazione contenenti il Software per computer (il "Software") e i Dati integrati o in dotazione, ivi compresi la documentazione elettronica in linea e il materiale stampato (denominati collettivamente il "Prodotto" ai fini del presente Contratto di licenza) e concede una licenza limitata e non esclusiva per l'utilizzo del Prodotto in conformità ai termini del presente Contratto. L'utente accetta di utilizzare i Dati insieme al prodotto Garmin esclusivamente per l'uso personale o, se applicabile, per la conduzione interna delle attività, ma non per agenzie di servizi, proprietà condivise, rivendita o per altri fini simili. In conformità a quanto dichiarato, ma entro i limiti illustrati nei seguenti paragrafi, è consentito copiare i Dati necessari per (i) la visualizzazione e (ii) il salvataggio, a condizione che non vengano rimosse le notifiche relative al copyright e non vengano apportate modifiche al Software o ai Dati in alcun modo. L'utente accetta di non riprodurre, copiare, modificare, decompilare, disassemblare, decodificare, né di creare altro materiale basato su una qualsiasi parte del Prodotto e di non trasferire o distribuire il prodotto con alcun mezzo e per alcuno scopo, salvo nella misura in cui ciò sia consentito dalla legge. Garmin si riserva inoltre il diritto di interrompere l'offerta dei Dati forniti da eventuali fornitori terzi nel caso in cui questi ultimi interrompano la fornitura di tale contenuto o il contratto di Garmin con essi si concluda per qualsivoglia ragione.

Limitazioni. Salvo nel caso in cui l'utente sia stato specificamente autorizzato da Garmin e fatto salvo quanto stabilito nel paragrafo precedente, non è consentito l'utilizzo di questi Dati insieme ad altri prodotti, sistemi o applicazioni installati o altrimenti collegati a veicoli, in grado di eseguire la spedizione, la gestione di flotte o ad applicazioni simili, in cui i Dati vengano utilizzati da un centro operativo per l'invio di flotte di veicoli. Il noleggio dei prodotti Garmin contenenti i Dati non è consentito. Il noleggio dei prodotti Garmin contenenti i Dati è consentito solo alle aziende di autonoleggio che dispongono di autorizzazione scritta da parte di Garmin.

nüMaps™ Lifetime. Se l'Utente acquista un abbonamento a nüMaps Lifetime (venduto separatamente) riceverà fino a quattro (4) aggiornamenti di Dati mappa l'anno nel momento in cui questi vengono resi disponibili sul sito Web Garmin per un (1) prodotto Garmin compatibile per tutta la durata utile o fintanto che Garmin riceverà Dati mappa da NAVTEQ, secondo l'opzione con la durata inferiore. Gli aggiornamenti ricevuti in abbonamento saranno aggiornamenti agli stessi dati mappa geografici originariamente inclusi nel prodotto Garmin al momento dell'acquisto. In alcuni casi, il prodotto Garmin potrebbe non disporre della memoria sufficiente per caricare un aggiornamento agli stessi Dati mappa originariamente inclusi con il prodotto Garmin. In questo caso è necessario (a) selezionare una copertura dei Dati mappa ridotta per gli aggiornamenti o (b) acquistare separatamente una scheda microSD o SD (in base al prodotto Garmin in uso) e caricare l'intera copertura dei Dati mappa o una parte di essa per gli aggiornamenti nella scheda, quindi inserire la scheda nell'apposito alloggiamento sul prodotto Garmin in uso. Garmin si riserva il diritto di terminare in qualsiasi momento l'abbonamento a nüMaps Lifetime qualora venga violato uno qualsiasi dei termini del presente contratto o dell'abbonamento. L'abbonamento a nüMaps Lifetime non può essere trasferito a terzi o a un altro prodotto Garmin.

Condizioni di non garanzia. Il presente Prodotto (ivi compresi i Dati) è fornito "così com'è" e l'utente ne accetta l'utilizzo a proprio rischio. Garmin e i relativi licenziatari (e i rispettivi licenziatari e fornitori) non forniscono garanzie di alcun tipo, esplicite o implicite, di legge o di qualsiasi tipo, incluse, in via esemplificativa, garanzie sul contenuto, la qualità, l'accuratezza, la completezza, l'efficienza, l'affidabilità, la commerciabilità, l'idoneità per uno scopo specifico, l'utilità, l'uso o i risultati che è possibile ottenere dal Prodotto o il funzionamento ininterrotto e privo di errori dei Dati o del server.

Esclusione di garanzia. GARMIN E I RELATIVI LICENZIATARI (IVI COMPRESI I RISPETTIVI LICENZIATARI E FORNITORI) DECLINANO QUALSIASI GARANZIA, ESPLICITA O IMPLICITA, RELATIVAMENTE A QUALITÀ, PRESTAZIONI, COMMERCIABILITÀ, IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO O NON VIOLAZIONE. NESSUNA INFORMAZIONE FORNITA IN FORMA VERBALE O SCRITTA DA GARMIN O DAI SUOI LICENZIATARI O FORNITORI POTRÀ RAPPRESENTARE UNA GARANZIA E L'UTENTE NON È AUTORIZZATO A BASARSI SU TALI INFORMAZIONI. LA PRESENTE ESCLUSIONE DI GARANZIA COSTITUISCE PARTE INTEGRANTE DEL CONTRATTO. Alcune giurisdizioni, territori e Paesi non riconoscono determinate esclusioni di garanzia, pertanto la suddetta esclusione potrebbe non applicarsi al caso specifico.

Esclusione di responsabilità. GARMIN E I RELATIVI LICENZIATARI (IVI COMPRESI I RELATIVI LICENZIATARI E FORNITORI) NON SARANNO RESPONSABILI NEI CONFRONTI DELL'UTENTE PER EVENTUALI RICHIESTE DI RISARCIMENTO, AZIONI O PRETESE, INDIPENDENTEMENTE DALLA NATURA DELLA CAUSA DELLE RICHIESTE DI RISARCIMENTO, AZIONE O PRETESA, DERIVANTI DALLA PERDITA O DA DANNI A PERSONE O COSE, DIRETTI O INDIRETTI, RISULTANTI DALL'USO O DAL POSSESSO DELLE INFORMAZIONI; O PER QUALSIASI PERDITA DI PROFITTI, RICAVI, CONTRATTI O RISPARMI, O QUALSIASI ALTRO DANNO DIRETTO, INDIRETTO, INTRINSECO, SPECIALE O CONSEQUENZIALE, CAUSATO DALL'UTILIZZO CORRETTO O ERRATO DELLE INFORMAZIONI, A MOTIVO DI DIFETTI NEI DATI O NELLE INFORMAZIONI O QUALORA L'UTENTE ABBIA VIOLATO I PRESENTI TERMINI E CONDIZIONI, IN BASE A CONTRATTO, COLPA O GARANZIA, ANCHE NEL CASO IN CUI GARMIN O I RELATIVI LICENZIATARI SIANO STATI A CONOSCENZA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. LA RESPONSABILITÀ TOTALE DI GARMIN E DEI RELATIVI LICENZIATARI PER QUANTO CONCERNE GLI OBBLIGHI PREVISTI DAL PRESENTE CONTRATTO O IN ALTRO MODO CORRELATI AL PRODOTTO GARMIN O AI DATI NON PUÒ SUPERARE L'IMPORTO MASSIMO DI $ 1,00. Alcune giurisdizioni, territori e Paesi non riconoscono determinate esclusioni di responsabilità o limitazioni ai danni, pertanto la suddetta esclusione potrebbe non applicarsi al caso specifico.

Esclusione di impegno. Qualsiasi riferimento a prodotti, servizi, processi, collegamenti ipertestuali di terze parti o ad altri dati relativi a nomi di fabbrica, marchi, produttori, fornitori o altro non costituisce o implica necessariamente l'impegno, la garanzia o la raccomandazione da parte di Garmin o dei relativi licenziatari. Le informazioni sui prodotti e i servizi sono di responsabilità esclusiva dei singoli fornitori. Il nome e il logo NAVTEQ, i marchi e i logo NAVTEQ e NAVTEQ ON BOARD e gli altri marchi o denominazioni commerciali di proprietà di NAVTEQ North America LLC non possono essere utilizzati per qualsiasi fine commerciale senza il previo consenso scritto di NAVTEQ.

Controllo delle esportazioni. L'Utente accetta di non esportare alcuna parte dei Dati forniti o qualsiasi altro prodotto derivato in modo diretto, salvo previa concessione di tutte le licenze e le approvazioni richieste, secondo le leggi, le norme e le disposizioni vigenti sull'esportazione.

Indennità. L'Utente accetta di risarcire, difendere e tutelare Garmin e i relativi licenziatari (ivi compresi licenziatari, fornitori, assegnatari, filiali, società affiliate e rispettivi funzionari, dirigenti, dipendenti, azionisti, agenti e rappresentanti) da qualsiasi responsabilità, perdita, lesioni a persone (anche mortali), pretesa, azione, costo,

spesa o richiesta di qualsiasi tipo o natura, ivi compresi gli onorari derivanti da o relativi all'uso o al possesso del Prodotto (ivi compresi i Dati).

Dati mappa del Canada. I Dati mappa del Canada potrebbero includere o riprodurre i dati dei licenziatari, tra cui Her Majesty e Canada Post. Tali dati sono concessi in licenza "così come sono". I licenziatari, tra cui Her Majesty e Canada Post, non forniscono garanzie di alcun tipo in relazione a tali dati, esplicite o implicite, di legge o di altro tipo, incluse, in via esemplificativa, garanzie sull'efficienza, la completezza, l'accuratezza o l'idoneità a uno scopo specifico. I licenziatari, tra cui Her Majesty e Canada Post, non saranno responsabili per eventuali richieste di risarcimento, azioni o pretese, indipendentemente dalla natura della causa delle richieste di risarcimento, azione o pretesa, derivanti dalla perdita o da danni a persone o cose, diretti o indiretti, risultanti dall'uso o dal possesso dei dati o dei Dati mappa. I licenziatari, tra cui Her Majesty e Canada Post, non saranno responsabili in alcun modo per perdite di ricavi o contratti o di eventuali perdite consequenziali derivanti da difetti nei dati o nei Dati mappa. L'Utente si impegna a risarcire e dispensare i licenziatari, tra cui Her Majesty the Queen, il Minister of Natural Resources of Canada e Canada Post, e i relativi funzionari, dipendenti e agenti, da eventuali richieste di risarcimento, azioni o pretese, indipendentemente dalla natura della causa delle richieste di risarcimento, azione o pretesa, derivanti da perdita, costi, spese, lesioni (anche mortali), risultanti dall'uso o dal possesso dei dati o dei Dati mappa. I termini contenuti in questa sezione si aggiungono ai diritti e agli obblighi delle parti coinvolte nel presente contratto. Fatti salvi i casi in cui le clausole di questa sezione siano non conformi o in conflitto con altre clausole del presente Contratto, prevarranno le clausole di questa sezione.

Dati mappa degli Stati Uniti. NAVTEQ detiene una licenza non esclusiva fornita dallo United States Postal Service® per la pubblicazione e la vendita di informazioni ZIP+4®. ©United States Postal Service® 2010. I prezzi non sono stabiliti, controllati né approvati dallo United States Postal Service®. I seguenti marchi e registrazioni sono di proprietà di USPS: United States Postal Service, USPS e ZIP+4.

Dati mappa del Canada. I Dati mappa del Canada includono informazioni reperite con l'autorizzazione delle autorità canadesi, incluse © Her Majesty, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post, GeoBase®, © Department of Natural Resources Canada. Tutti i diritti riservati.

Dati mappa dell'Australia. I Dati mappa per l'Australia sono basati sui dati NAVTEQ concessi in licenza da PSMA Australia Limited (www.psma.com.au). Inoltre, il Prodotto include dati di © 2010 Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelematics Australia Pty Ltd, Sentinel Content Pty Limited e Continental Pty Ltd. Se il Prodotto utilizza i codici RDS-TMC contenuti nei Dati mappa, i codici di individuazione del traffico sono di proprietà di © 2010 Telstra Corporation Limited e dei relativi licenziatari.

Validità. Il presente Contratto rimane valido (i) se applicabile fino all'annullamento dell'abbonamento (dall'utente o da Garmin) o alla scadenza o (ii) se Garmin si riserva di risolverlo per qualsiasi ragione, ivi compreso il caso in cui Garmin rilevi la violazione dei termini del presente Contratto. Inoltre, il presente Contratto viene concluso immediatamente alla cessazione del contratto tra Garmin e terze parti da cui Garmin riceve in licenza i Dati.

Intero Accordo. I presenti termini e condizioni costituiscono l'intero accordo tra Garmin (e i relativi licenziatari, ivi compresi i licenziatari e i fornitori) e l'Utente, relativo all'oggetto di cui sopra, e annulla e sostituisce qualsiasi contratto precedente, fornito sia in forma verbale che in forma scritta, relativo all'oggetto di cui sopra.

Normativa applicabile.

(a) Per i Dati di NAVTEQ Europa

I termini e le condizioni di cui sopra saranno disciplinati dalle leggi dei Paesi Bassi, fatta eccezione per (i) le disposizioni relative a conflitti normativi o per (ii) la Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti per la Vendita Internazionale di Prodotti, espressamente esclusa. L'Utente accetta di sottoporsi alla giurisdizione dei Paesi Bassi per tutte le controversie, le richieste di risarcimento e le azioni legali in dipendenza di o in relazione ai Dati di NAVTEQ forniti.

(b) Per i Dati di NAVTEQ Nord America e Dati di NAVTEQ relativi a Paesi diversi dall'Unione europea

I termini e le condizioni di cui sopra saranno disciplinati dalle leggi dell'Illinois, fatta eccezione per (i) le disposizioni relative a conflitti normativi o per (ii) la Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti per la Vendita Internazionale di Prodotti, espressamente esclusa. L'Utente accetta di sottoporsi alla giurisdizione dell'Illinois per tutte le controversie, richieste di risarcimento e azioni legali in dipendenza di o in relazione ai Dati di NAVTEQ forniti.

(c) Per le controversie, richieste di risarcimento e azioni legali non correlate ai Dati di NAVTEQ

I termini e le condizioni di cui sopra saranno disciplinati dalle leggi del Kansas, fatta eccezione per (i) le disposizioni relative a conflitti normativi o per (ii) la Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti per la Vendita Internazionale di Prodotti, espressamente esclusa. L'Utente accetta di sottoporsi alla giurisdizione del Kansas

per tutte le controversie, richieste di risarcimento e azioni legali in dipendenza di o in relazione ai Dati forniti.

Utenti governativi. Se l'utente finale è un'agenzia, un dipartimento o un altro ente del Governo degli Stati Uniti o finanziato integralmente o parzialmente dal Governo degli Stati Uniti, l'utilizzo, la duplicazione, la riproduzione, la distribuzione, la modifica, la divulgazione o il trasferimento del Prodotto e della documentazione sono soggetti a limitazioni come stabilito in DFARS 252.227-7014(a)(1) (GIU 1995) (definizione del software commerciale per computer del Dipartimento della Difesa, DOD), DFARS 27.7202-1 (politica del Dipartimento della Difesa sul software commerciale per computer), FAR 52.227-19 (GIU 1987) (clausole commerciali del software per computer per agenzie civili), DFARS 252.227-7015 (NOV 1995) (clausole commerciali degli elementi dei dati tecnici del Dipartimento della Difesa); FAR 52.227-14 Alternati I, II e III (GIU 1987) (clausole non commerciali del software per computer e dei dati tecnici per enti civili); e/o FAR 12.211 e FAR 12.212 (acquisizioni commerciali degli elementi), se applicabile. In caso di conflitto tra le disposizioni FAR e DFARS elencate e la presente Licenza, prevale la struttura che fornisce le maggiori limitazioni sui diritti del Governo. Il contraente/produttore è Garmin International, Inc., 1200 East 151st Street, Olathe, KS 66062, USA e NAVTEQ North America LLC, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606 USA.

Garmin® è un marchio di Garmin Ltd. o società affiliate registrato negli Stati Uniti o in altri Paesi. L'uso di tali marchi non è consentito senza il consenso esplicito da parte di Garmin.

NAVTEQ è un marchio registrato negli Stati Uniti e in altri Paesi. Tutti gli altri nomi di aziende o marchi citati o a cui si fa riferimento appartengono ai rispettivi proprietari. Tutti i diritti riservati.

Contratto di sottoscrizione per l'utente finale del servizio di infotraffico

Il fornitore del servizio di infotraffico detiene tutti i diritti relativi alle informazioni sul traffico e alla rete RDS/TMC su cui vengono diffuse. La modifica, la copia, la scansione e l'utilizzo di qualsiasi altro metodo per la riproduzione, la duplicazione, la ripubblicazione, la trasmissione e la distribuzione parziale o totale delle informazioni sul traffico sono vietati. L'utente si impegna a risarcire, difendere e dispensare il fornitore del servizio di infotraffico (e le relative affiliate) e Garmin Ltd. (e le relative affiliate) da qualsiasi richiesta di risarcimento, costo o altra spesa derivanti (a) dall'uso non autorizzato, diretto o indiretto, delle informazioni sul traffico o della rete RDS/TMC (b) o dalla violazione del presente contratto di sottoscrizione e/o (c) da qualsiasi attività non autorizzata o illegale connessa.

I Dati sul traffico vengono diffusi esclusivamente a titolo informativo. L'utente si assume tutti i rischi connessi al loro utilizzo. Il fornitore del servizio di infotraffico, Garmin Ltd. (e le relative affiliate) e i loro fornitori non forniscono alcuna garanzia in merito ai contenuti, alle informazioni sulle condizioni del traffico e delle strade, la percorribilità delle rotte o la velocità.

Garmin e i relativi fornitori del servizio di infotraffico non garantiscono in alcun modo l'idoneità o la compatibilità dei dati relativi al traffico con il prodotto Garmin, né il corretto funzionamento di questi una volta integrati e associati al prodotto stesso. Inoltre, Garmin e i relativi fornitori del servizio di infotraffico non forniscono alcuna garanzia in merito all'affidabilità, alla precisione e alla completezza dei dati relativi al traffico, che potrebbero presentare imprecisioni e/o errori. Nella misura massima consentita dalle leggi in vigore, il presente documento esclude esplicitamente qualsiasi tipo di garanzia e responsabilità in merito ai dati sul traffico, incluse, a titolo esemplificativo, le garanzie di commerciabilità, idoneità a uno scopo specifico, precisione o completezza e/o l'assenza di virus.

Garmin e i relativi fornitori del servizio di infotraffico escludono qualsiasi responsabilità per eventuali perdite, lesioni personali o danni derivanti dall'uso o dall'impossibilità di utilizzare il prodotto Garmin e i dati relativi al traffico a causa di condizioni meteorologiche avverse, rottura dei trasmettitori e/o di altre infrastrutture di trasmissione, catastrofi naturali e/o scarsa affidabilità, completezza o precisione dei dati relativi al traffico. In nessun caso Garmin o i relativi fornitori del servizio di infotraffico saranno ritenuti responsabili nei confronti dell'utente o di terze parti per danni compensativi, indiretti, incidentali, speciali o consequenziali (inclusi, a titolo esemplificativo, danni diretti, indiretti, punitivi o risarcimenti esemplari derivanti da perdita di profitto o utili, interruzione del ciclo lavorativo o perdita di informazioni commerciali) derivanti dall'uso o dall'impossibilità di utilizzare il prodotto Garmin o i dati relativi al traffico, anche qualora Garmin fosse a conoscenza di tale possibilità.

Se si acquista un abbonamento singolo o permanente per le segnalazioni sul traffico o il proprio prodotto Garmin ne è già provvisto, si riceveranno dati sul traffico per un (1) prodotto Garmin compatibile per tutta la durata del prodotto o finché Garmin riceve dati sul traffico dal proprio fornitore del servizio di infotraffico. L'abbonamento infotraffico non può essere trasferito a terzi o a un altro prodotto Garmin. Garmin si riserva il diritto di concludere il presente contratto per qualsiasi ragione, incluse, tra le altre, la violazione dei termini dello stesso o la conclusione del contratto tra Garmin e il fornitore del servizio di infotraffico.

Contratto di licenza per l'utente finale NAVTEQ Traffic™

Il prodotto Garmin potrebbe essere in grado di ricevere dati infotraffico. Se così fosse, i seguenti termini e condizioni si applicano all'uso del prodotto Garmin.

NAVTEQ North America LLC e/o le società affiliate, inclusa Traffic.com ("NAVTEQ"), detiene tutti i diritti relativi alle informazioni sul traffico ("Dati sul traffico") e alle eventuali reti RDS/TMC e HD Radio tramite cui vengono trasmessi i dati infotraffico al prodotto Garmin. Con l'abbonamento, la ricezione o l'accesso in qualsiasi modo ai Dati sul Traffico, l'utente dichiara di aver letto e compreso quanto riportato nel presente Contratto, di accettare i termini e le condizioni del presente Contratto e di essere maggiorenne. Qualora non si accettino i termini e le condizioni del presente Contratto, rifiutare l'abbonamento oppure, se l'abbonamento è parte integrante del prodotto Garmin, restituire il prodotto entro 7 giorni per ottenere il rimborso completo presso il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto.

L'utente accetta di utilizzare i Dati sul traffico unitamente al prodotto Garmin esclusivamente per uso personale, non commerciale, non per agenzie di servizi, proprietà condivise, rivendita o per altri fini simili. È vietato modificare, copiare, sottoporre a scansione, decompilare, disassemblare o decodificare parte dei Dati sul traffico o utilizzare qualsiasi altro metodo per riprodurre duplicare, ripubblicare, trasmettere o distribuire in qualsiasi modo parte dei Dati sul traffico. L'utente accetta di indennizzare, difendere e dispensare NAVTEQ (e le società affiliate) e Garmin Ltd. (e le società affiliate) da qualsiasi richiesta di risarcimento, costo o altre spese derivanti direttamente o indirettamente (a) dall'uso non autorizzato dei Dati sul traffico o delle reti RDS/TMC e HD Radio, (b) dalla violazione del presente Contratto e/o (c) da qualsiasi attività non autorizzata o illegale connessa.

I Dati sul traffico vengono diffusi esclusivamente a titolo informativo. L'utente si assume tutti i rischi connessi al loro utilizzo. NAVTEQ (e le società affiliate), Garmin Ltd. (e le società affiliate) e i relativi fornitori non forniscono alcuna garanzia in merito a contenuti, informazioni sulle condizioni del traffico e delle strade, percorribilità dei percorsi o velocità.

I Dati sul traffico vengono forniti "così come sono" e l'utente ne accetta l'utilizzo a proprio rischio. NAVTEQ (e le società affiliate) e Garmin Ltd. (e le società affiliate) non forniscono alcuna garanzia di idoneità o di compatibilità dei Dati sul traffico con il prodotto Garmin, nonché alcuna garanzia sul funzionamento corretto dei Dati sul traffico una volta integrati e interfacciati con il prodotto Garmin. Inoltre, NAVTEQ (e le società affiliate) e Garmin Ltd. (e le società affiliate) non forniscono alcuna garanzia in merito all'affidabilità, la precisione, l'esaustività e la completezza dei Dati sul traffico, che potrebbero contenere imprecisioni e/o errori. Nella misura massima consentita dalle leggi in vigore, il presente documento esclude esplicitamente qualsiasi tipo di garanzia e responsabilità in merito ai Dati sul traffico, incluse, a titolo esemplificativo, le garanzie di commerciabilità, idoneità a uno scopo specifico, precisione o completezza e/o l'assenza di virus.

NAVTEQ (e le società affiliate), Garmin Ltd. (e le società affiliate) e i loro fornitori declinano qualsiasi responsabilità per eventuali perdite, lesioni personali o danni derivanti dall'uso o dall'impossibilità di utilizzare il prodotto Garmin e i Dati sul traffico a causa di condizioni meteorologiche avverse, rottura dei trasmettitori e/o di infrastrutture di trasmissione, catastrofi naturali e/o scarsa affidabilità, completezza o precisione dei Dati sul traffico. In nessun caso NAVTEQ (e le società affiliate), Garmin Ltd. (e le società affiliate) e i loro fornitori saranno ritenuti responsabili nei confronti dell'utente o di terze parti per danni compensativi, diretti, indiretti, incidentali, speciali o consequenziali (inclusi, a titolo esemplificativo, danni diretti, indiretti, punitivi o risarcimenti esemplari derivanti da perdita di profitto o utili, interruzione del ciclo lavorativo o perdita di informazioni commerciali) derivanti dall'uso o dall'incapacità di utilizzare il prodotto Garmin o i Dati sul traffico, anche qualora NAVTEQ o Garmin fossero a conoscenza di tale possibilità.

Traffico. Se si acquista un abbonamento singolo o permanente per le segnalazioni sul traffico o il proprio prodotto Garmin ne è già provvisto, si riceveranno Dati sul traffico per la durata utile del ricevitore Info Traffico (finché si dispone di un GPS Garmin compatibile) o finché Garmin riceverà Dati sul traffico dal fornitore esterno di contenuti, secondo l'opzione con la durata inferiore. Garmin si riserva il diritto di annullare immediatamente l'abbonamento relativo alle segnalazioni sul traffico qualora venga violato uno qualsiasi dei termini di questo Contratto. L'abbonamento infotraffico non può essere trasferito a terzi o a un altro prodotto Garmin.

Normativa applicabile. I termini e le condizioni di cui sopra saranno disciplinati dalle leggi dell'Illinois, fatta eccezione per (i) le disposizioni relative a conflitti normativi o per (ii) la Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti per la Vendita Internazionale di Prodotti, espressamente esclusa. L'Utente accetta di sottoporsi alla giurisdizione dell'Illinois per tutte le controversie, richieste di risarcimento e azioni legali in dipendenza di o in relazione ai Dati sul traffico forniti.

Utenti governativi. Se i Dati sul traffico vengono acquisiti da o per conto del governo del Stati Uniti o da altri enti che ricercano o desiderano applicare diritti simili a quelli solitamente rivendicati dal governo degli Stati Uniti, tali Dati vengono trattati come "elementi commerciali" come definito in 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, concessi in

licenza in conformità al presente Contratto, e i Dati sul traffico trasmessi o forniti in qualsiasi modo devono essere accompagnati e integrati con la seguente "Nota di utilizzo" e trattati in conformità a tale Nota:

Nota di utilizzo

Nome contraente (produttore/fornitore): NAVTEQ

Indirizzo contraente (produttore/fornitore): 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606

I Dati costituiscono un elemento commerciale come definito in FAR 2.101 e sono soggetti al Contratto di licenza per l'utente finale NAVTEQ Traffic™ in base al quale vengono forniti tali Dati.

© 2011 NAVTEQ; © 2011 Traffic.com – Tutti i diritti riservati.

Se l'ufficio contraente, l'agenzia governativa federale o qualsiasi funzionario federale rifiuta di utilizzare la presente dicitura, l'ufficio contraente, l'agenzia governativa federale o qualsiasi funzionario federale deve inoltrare una notifica a NAVTEQ prima di ricorrere a diritti ulteriori o alternativi per i Dati sul traffico.

NAVTEQ e Traffic.com sono marchi registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. © 2011 NAVTEQ; © 2011 Traffic.com. Tutti i diritti riservati.

Tecnologia HD Radio prodotta con la licenza di iBiquity Digital Corporation. Brevetti degli Stati Uniti e di Paesi esteri. I logo HD Radio™, HD, HD Radio e "Arc" sono marchi di proprietà di iBiquity Digital Corp.

Garmin® è un marchio di Garmin Ltd. o società affiliate registrato negli Stati Uniti o in altri Paesi. L'uso di tale marchio non è consentito senza il consenso esplicito di Garmin. Tutti gli altri nomi di aziende o marchi citati o a cui si fa riferimento appartengono ai rispettivi proprietari. Tutti i diritti riservati.

Operazioni preliminari

La prima volta che si utilizza il sistema di navigazione Kenwood, è necessario configurare il sistema. Nel menu Aiuto sono disponibili ulteriori informazioni.

⚠ ATTENZIONE

Per avvisi sul prodotto e altre informazioni importanti, consultare la sezione "Precauzioni di sicurezza e informazioni importanti" della *Guida di avvio rapido*.

- Le screenshot riportate in questo manuale potrebbero non corrispondere esattamente alle schermate visualizzate sul sistema di navigazione. Le immagini in questo manuale sono utilizzate solo per riferimento.

Uso del sistema di navigazione

Per informazioni complete sul sistema audio consultare i manuali degli altri sistemi Kenwood.

DNX7210BT



❶ Toccare per accedere al sistema di navigazione.
❷ Durante la navigazione, visualizza l'audio del sistema Kenwood. Durante l'uso del sistema audio, visualizza le informazioni sulla navigazione.

- La funzione per le chiamate telefoniche vivavoce è disponibile solo se il telefono cellulare in uso è provvisto di tecnologia wireless Bluetooth® ed è stato associato al sistema di navigazione. Per le istruzioni relative a impostazione e associazione consultare i manuali degli altri prodotti Kenwood e il manuale del telefono.

Supporto immediato

Toccare **Strumenti** > **Aiuto** per maggiori informazioni sull'uso del sistema di navigazione. Toccare una categoria per visualizzare le informazioni su un argomento.

1 Toccare Strumenti > Aiuto.



2 Per cercare gli argomenti dell'Aiuto per parola chiave, toccare Cerca.



Trova e vai!

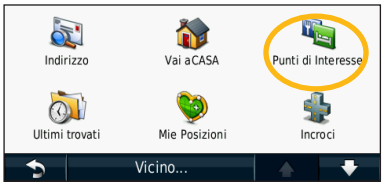
Nella pagina Dove si va? sono disponibili diverse categorie da utilizzare per la ricerca di indirizzi, città e altre posizioni. La mappa dettagliata caricata sul sistema di navigazione contiene milioni di punti di interesse, ad esempio ristoranti, alberghi e servizi auto.

Ricerca di un ristorante

1 **Toccare Dove si va?.**



2 **Selezionare una categoria.**



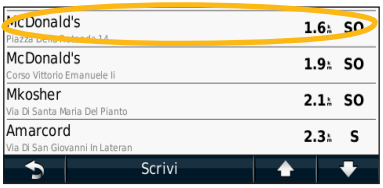
3 **Selezionare una sottocategoria.**



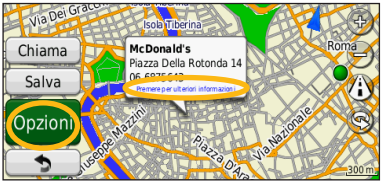
4 **Selezionare un tipo.**



5 **Selezionare un luogo.**



6 **Selezionare Maggiori informazioni per visualizzare la pagina Revisiona.**



7 **Toccare Vai!.**

Navigazione del percorso

Durante il viaggio, il sistema di navigazione segnala la destinazione con istruzioni vocali, frecce sulla mappa e indicazioni sulla parte superiore della mappa. L'angolo superiore sinistro indica la distanza dalla prossima manovra. Se ci si allontana dal percorso originale, il sistema di navigazione ricalcola il percorso e fornisce nuove indicazioni.



Il percorso è contrassegnato da una linea evidenziata.



Seguire le frecce.



Una bandierina a scacchi indica la destinazione.

Aggiunta di un punto intermedio

È possibile aggiungere una sosta (punto intermedio) al percorso. Il sistema di navigazione fornisce le indicazioni per raggiungere prima il punto desiderato per la sosta, quindi la destinazione finale.

1. **Con un percorso attivo, toccare (icona Indietro) > Dove si va?.**
2. **Individuare la sosta da aggiungere.**
3. **Toccare Vai!.**
4. **Toccare Punto Intermedio per effettuare questa sosta prima della destinazione.**

Per aggiungere più soste, modificare il percorso corrente. Vedere pagina 19.

Come effettuare una deviazione

Se una strada lungo il percorso è chiusa, è possibile effettuare una deviazione.

1. **Con un percorso attivo, toccare .**
2. **Toccare Deviazione.**

Il sistema di navigazione tenta di tornare al percorso originale nel minor tempo possibile. Se il percorso che si sta seguendo è l'unica opzione possibile, il sistema di navigazione potrebbe non calcolare alcuna deviazione.

Interruzione del percorso

1. **Con un percorso attivo, toccare .**
2. **Toccare Stop.**

Dove si va?

Nella pagina Dove si va? sono disponibili diverse categorie da utilizzare per la ricerca delle località.

Ricerca di località vicine

Il sistema di navigazione ricerca automaticamente le località in prossimità della posizione corrente.

1 Toccare Dove si va? > Vicino.

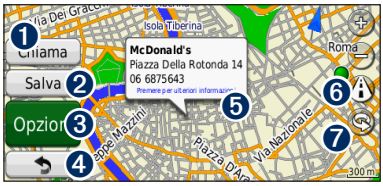
2 Selezionare un'opzione:

- **Dove sono ora**: consente di ricercare le località in prossimità della posizione corrente.
- **Un'altra città**: consente di ricercare le località vicine alla città inserita.
- **Una destinazione recente**: consente di ricercare una località in prossimità di una destinazione recente.
- **Una destinazione preferita**: consente di ricercare una località in prossimità di una destinazione preferita.
- **Il mio Percorso corrente**: consente di ricercare le località lungo il percorso.
- **La mia destinazione**: consente di ricercare le località vicine alla destinazione corrente.

3 Toccare OK.

Opzioni della pagina Vai!

Nell'elenco dei risultati della ricerca, toccare un elemento per visualizzare la pagina Vai!.



1. Toccare per richiamare la posizione, se è collegato un telefono cellulare con vivavoce Bluetooth.
2. Toccare per salvare la posizione in Mie Posizioni.
3. Toccare per creare un percorso con indicazione delle svolte fino alla posizione desiderata.
4. Toccare per tornare alla pagina precedente.
5. Toccare per visualizzare altre informazioni sulla posizione.



6. Toccare per passare da una mappa 3D (tridimensionale) a una mappa 2D (bidimensionale) e viceversa.
7. Toccare per ruotare l'angolazione di visualizzazione nella vista 3D.

Ricerca di un indirizzo

La procedura per trovare un indirizzo può variare a seconda delle mappe caricate sul sistema di navigazione. Non tutti i dati della mappa consentono la ricerca per codice di avviamento postale.

1 Toccare Dove si va? > Indirizzo.

2 Toccare Cambia Stato/Paese, se necessario.

3 Toccare Ricerca tutto.

OPPURE

Toccare Scrivi città. Inserire il nome della città con la tastiera, quindi toccare Fatto. Selezionare la città.

4 Inserire il numero civico e toccare Fatto.

5 Inserire il nome della via e toccare Fatto.

6 Selezionare la via corretta nell'elenco, se necessario.

7 Toccare l'indirizzo, se necessario.

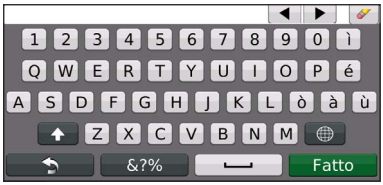
Ricerca di una località mediante la scrittura del nome

Se si conosce il nome della posizione desiderata, è possibile inserirlo utilizzando la tastiera visualizzata sullo schermo. Per restringere la ricerca, è inoltre possibile inserire le lettere che compongono il nome.

1. **Toccare Dove si va? > Punti di Interesse > Scrivi Nome.**
2. **Utilizzando la tastiera su schermo, inserire le lettere che compongono il nome.**
3. **Toccare Fatto.**

Uso della tastiera su schermo

Quando viene visualizzata la tastiera su schermo, toccare una lettera o un numero per inserire il relativo carattere.



- Toccare per aggiungere uno spazio.
- Toccare e per spostare il cursore.
- Toccare per eliminare il carattere o tenere premuto per eliminare l'intera voce.
- Toccare per modificare il modo della lingua della tastiera.
- Toccare **&?%** per inserire i caratteri speciali.

Ricerca di località in un'area differente

È possibile cercare le posizioni in un'area differente, ad esempio in un'altra città o vicino la destinazione specificata.

1. **Nell'elenco delle sottocategorie, toccare Vicino.**
2. **Selezionare una delle opzioni di ricerca.**

Ricerca mirata

Per restringere la ricerca, è possibile cercare vicino a un'altra città.

1. **Toccare Dove si va? > Vicino.**
2. **Toccare Un'altra Città.**
3. **Inserire parte del nome, quindi toccare Fatto.**

Mie posizioni

È possibile salvare le località preferite in Mie Posizioni. È anche possibile salvare la posizione della propria abitazione in Mie Posizioni.

Salvataggio delle località trovate

1 **Una volta trovata una località che si desidera salvare, toccare Salva nella pagina Vai!**



2 **Toccare OK. La località viene salvata in Mie Posizioni.**



Memorizzazione della posizione corrente

1 **Toccare Mappa.**

2 **Toccare l'icona del veicolo .**



3 **Toccare Salva posizione.**

Impostazione della posizione CASA

È possibile impostare Posizione Casa nel luogo in cui ci si reca più spesso.

1 **Toccare Dove si va? > Vai a CASA.**

2 **Selezionare un'opzione.**

- **Inserisci indirizzo**: consente di inserire un indirizzo per la posizione utilizzando la tastiera su schermo.
- **Usa mia posizione corrente**: consente di impostare la posizione corrente come posizione CASA.
- **Scegli da Ultimi trovati**: consente di selezionare una posizione tra le ultime trovate.

Dopo aver impostato la posizione CASA, toccare **Strumenti** > **Dati utente** > **Imposta la posizione CASA**.

Visualizzazione delle località salvate

1. **Toccare Dove si va?.**
2. **Toccare Mie Posizioni.**
3. **Toccare una categoria.**

Modifica delle località salvate

1. **Toccare Dove si va? > Mie Posizioni.**
2. **Toccare la posizione che si desidera modificare.**
3. **Toccare Maggiori informazioni.**
4. **Toccare Modifica.**
5. **Toccare la voce che si desidera modificare.**

- **Cambia Nome**: consente di inserire un nuovo nome per la posizione mediante la tastiera visualizzata sullo schermo.
- **Cambia simbolo mappa**: consente di toccare un nuovo simbolo.
- **Modifica Numero Telefono**: consente di immettere un numero di telefono.
- **Modifica categorie**: consente di creare o modificare la categoria in cui viene salvata la posizione.

Eliminazione di una Mia Posizione

1. **Toccare Strumenti > Dati utente.**
2. **Toccare Elimina Mie Posizioni.**
3. **Selezionare la Mia Posizione da eliminare.**
4. **Toccare Elimina.**

Pagine principali

In questa sezione vengono forniti dettagli sulla pagina Mappa, sul computer di viaggio, sull'elenco delle svolte, sull'indicatore di corsia e sulla pagina Info GPS.

Visualizzazione della pagina Mappa

Toccare **Mappa** per aprire la mappa. Toccare un punto della mappa per visualizzare ulteriori informazioni, come mostrato di seguito. L'icona del veicolo mostra la posizione corrente.



1. Distanza dalla svolta successiva. Toccare per visualizzare e ascoltare i dettagli sulla svolta successiva. In quest'area viene anche visualizzato l'indicatore di corsia.
2. Durante la navigazione di un percorso, toccare la barra di testo per aprire l'elenco delle svolte. Vedere pagina 18.
3. Toccare per ingrandire l'immagine.
4. Toccare per ridurre l'immagine.
5. Toccare per modificare il campo dati.
6. Toccare per visualizzare la pagina Dove mi trovo?.
7. Toccare il campo dati **Velocità** per aprire il computer di viaggio.

- Quando si percorrono strade principali, potrebbe essere visualizzata un'icona 30 indicante il limite di velocità corrente.

Uso di myTrends

La funzione myTrends rileva quando si sta viaggiando verso una destinazione comune e visualizza la destinazione e il tempo di viaggio previsto sulla barra di navigazione della mappa.

1 Nella pagina principale, toccare Impostazioni > Navigazione > myTrends > Attivato.

2 Salvare una destinazione comune, ad esempio il luogo di lavoro o la propria abitazione come Mia Posizione (pagina 15).

3 Dirigersi più volte verso la Mia Posizione.

4 Quando le informazioni di myTrends vengono visualizzate nella barra di navigazione, toccarle per visualizzare le informazioni sul percorso.

- myTrends non funziona al primo utilizzo del sistema di navigazione. Per utilizzare la funzione myTrends, è necessario contrassegnare le destinazioni frequenti come Mie Posizioni e stabilire uno schema delle destinazioni più utilizzate, guidando per tre giorni verso gli stessi luoghi.

Computer di viaggio

Il computer di viaggio indica la velocità corrente e fornisce informazioni utili sul viaggio. Per visualizzare il computer di viaggio, toccare il campo **Velocità** sulla mappa.



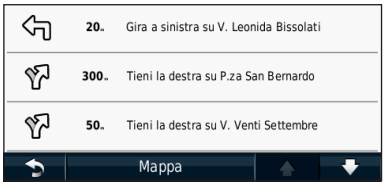
Reimpostazione delle informazioni di viaggio

Per indicazioni aggiornate, reimpostare le informazioni sul viaggio prima di iniziarne uno nuovo.

Nel Computer di viaggio, toccare Reimposta per reimpostare le informazioni.

Pagina Elenco svolte

Durante la navigazione di un percorso, la pagina Elenco svolte riporta le istruzioni dettagliate relative alle svolte dell'intero percorso e la distanza tra le svolte. Per visualizzare la pagina Elenco svolte, toccare la barra di testo nella parte superiore della pagina Mappa. Toccare una svolta nell'elenco per visualizzare la pagina Prossima svolta corrispondente. Toccare **Mappa** per visualizzare l'intero percorso sulla mappa.



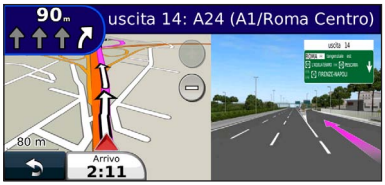
Pagina Prossima svolta

Quando si segue un percorso, la pagina Prossima svolta consente di visualizzare la svolta sulla mappa, la distanza dalla svolta e il tempo necessario per raggiungerla. Per visualizzare la prossima svolta sulla mappa, toccare l'angolo superiore sinistro della pagina Mappa oppure toccare una svolta qualsiasi nella pagina Elenco svolte.



Informazioni su Vista svincolo

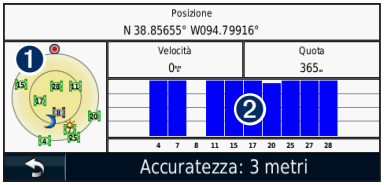
Quando è disponibile, la pagina Indicatore di corsia indica i prossimi incroci e in quale corsia si deve guidare. Prima di visualizzare lo svincolo, è necessario navigare un percorso.



- È inoltre possibile visualizzare gli svincoli nella pagina Elenco svolte.
- Se disponibile, gli svincoli vengono visualizzati su una schermata divisa.
- L'Indicatore di corsia con vista svincoli non è disponibile per le unità DNX4210BT e DNX4210DAB.

Pagina Info GPS

Nella pagina Menu Nav, toccare nell'angolo superiore sinistro per visualizzare la pagina Info GPS.



1. Vista cielo
2. Indicatori di potenza del segnale satellitare

La vista cielo mostra i satelliti che è possibile ricevere. Gli indicatori di potenza del segnale satellitare indicano la potenza di ciascun satellite che è possibile ricevere. Un indicatore fisso indica che il satellite GPS è pronto per l'uso.

Creazione e modifica dei percorsi

In questa sezione viene descritta la procedura per creare e personalizzare i percorsi.

Creazione di un nuovo percorso personalizzato

1. **Toccare Dove si va? (o Strumenti) > Percorsi > Nuovo.**
2. **Toccare Agg. nuovo punto partenza.**
3. **Individuare una posizione per il punto di partenza e toccare Seleziona.**
4. **Toccare Agg. nuovo punto arrivo.**
5. **Individuare una posizione per il punto di arrivo e toccare Seleziona.**
6. **Toccare + per aggiungere un'altra posizione al percorso. Toccare – per rimuovere una posizione.**
7. **Toccare Successivo per calcolare il percorso e visualizzarlo sulla mappa. Toccare Salva per salvare le modifiche.**

Modifica dei percorsi personalizzati

1. **Toccare Dove si va? (o Strumenti) > Percorsi.**
2. **Selezionare il percorso che si desidera modificare.**
3. **Toccare Modifica.**
4. **Toccare la voce da modificare.**

- **Cambia Nome**: consente di inserire un nuovo nome.
- **Aggiungi/Rimuovi punti**: consente di aggiungere o rimuovere punti dal percorso.
- **Riordinamento punti manuale**: consente di modificare l'ordine dei punti lungo il percorso.
- **Riordinamento punti ottimizzato**: consente di ordinare automaticamente i punti.
- **Ricalcola**: consente di ricalcolare il percorso.
- **Elimina**: consente di rimuovere il percorso.

Le modifiche vengono salvate automaticamente quando si esce dalle pagine di modifica dei percorsi.

Salvataggio e modifica del percorso attivo

1. **Toccare Dove si va? (o Strumenti) > Percorsi.**
2. **Toccare Percorso attivo.**
3. **Toccare Aggiungi/Rimuovi punti.**
4. **Aggiungere o rimuovere punti o modificarne l'ordine.**
5. **Toccare Successivo.**
6. **Toccare Salva.**

Navigazione di un percorso salvato

1. **Nella pagina principale, toccare Dove si va? (o Strumenti) > Percorsi.**
2. **Toccare il percorso che si desidera seguire, quindi toccare Vai!.**

Eliminazione di tutti i percorsi salvati

Toccare Strumenti > Dati utente > Elimina percorsi selezionati > Seleziona tutto > Elimina.

Interruzione del percorso

Con un percorso attivo, toccare > Stop.

Aggiunta di una deviazione a un percorso

Se una strada lungo il percorso è chiusa o trafficata, è possibile effettuare una deviazione.

1. **Con un percorso attivo sulla mappa principale, toccare .**
2. **Toccare Deviazione.**

Il sistema di navigazione tenta di tornare al percorso originale nel minor tempo possibile. Se il percorso che si sta seguendo è l'unica opzione possibile, il sistema di navigazione potrebbe non calcolare alcuna deviazione.

Come aggirare aree definite

Prima di poter effettuare una deviazione intorno a un'area specificata, è necessario attivare le deviazioni avanzate nelle impostazioni Navigazione (pagina 24).

È possibile aggirare una distanza o strade specifiche lungo il percorso. Questa opzione è utile quando si incontrano cantieri, strade chiuse o strade non praticabili.

1. **Durante la navigazione di un percorso, nel Menu principale, selezionare Deviazione.**
2. **Selezionare un'opzione:**

- Selezionare 0,5 km (1/2 miglio) successivi nel percorso.
- Selezionare 2 km (2 miglia) successivi nel percorso.
- Selezionare 5 km (5 miglia) successivi nel percorso.
- Selezionare Escludi strade nel percorso, quindi scegliere una strada.

Aggiunta di un nuovo elemento da evitare personalizzato

Gli elementi da evitare personalizzati consentono di evitare aree e sezioni di strade specifiche. È possibile attivare e disattivare gli elementi da evitare personalizzati all'occorrenza.

1. **Selezionare Impostazioni > Navigazione > Elementi da evitare personalizzati.**
2. **Se necessario, selezionare Aggiungi nuovo elemento da evitare personalizzato.**
3. **Selezionare Aggiungi area da evitare o Aggiungi strada da evitare.**
4. **Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.**

Uso di più anteprime del percorso

- Per attivare più anteprime del percorso con Preferenze percorso, vedere pagina 24.

1. **Selezionare un punto di interesse (pagina 11).**

   Una mappa viene visualizzata con i percorsi Minor tempo, Distanza più breve e Meno carburante evidenziati.

2. **Selezionare un percorso e toccare Vai!.**

Utilizzo di trafficTrends

Quando la funzione trafficTrends™ è attiva, il dispositivo utilizza la cronologia infotraffico per calcolare i percorsi in modo più efficiente. È possibile calcolare i diversi percorsi in base alle tendenze del traffico di quel giorno della settimana o di quell'ora del giorno.

Nella pagina principale, toccare Impostazioni > Navigazione > trafficTrends > Attivato.

Uso di ecoRoute™

La funzione ecoRoute calcola i consumi del veicolo, l'emissione di CO2 e il prezzo del carburante relativi alla navigazione verso una destinazione e offre gli strumenti necessari a ottimizzare il rendimento del consumo.

Informazioni su ecoRoute

I dati forniti dalla funzione ecoRoute sono solo stime. I dati non vengono effettivamente recuperati direttamente dal veicolo. Per ricevere report sui consumi più precisi in base alle abitudini di guida e al veicolo specifico, calibrare i consumi.

Creazione di un profilo del veicolo

Il profilo del veicolo offre a ecoRoute una base per il calcolo dei consumi del veicolo.

1. **Toccare Strumenti > ecoRoute.**
2. **Immettere le informazioni necessarie, quindi toccare Successivo.**
3. **Toccare Fatto.**

Reimpostazione del profilo del veicolo

1. **Toccare Strumenti > ecoRoute > Profilo veicolo.**
2. **Toccare Reimposta.**

Calibrazione dei consumi

Quando si fa rifornimento, utilizzare questa funzione per mantenere un consumo accurato.

1. **Toccare Strumenti > ecoRoute > Alla pompa.**
2. **Immettere il prezzo corrente del carburante.**
3. **Immettere la quantità di carburante utilizzata dal veicolo dall'ultimo rifornimento.**
4. **Immettere la distanza percorsa dall'ultimo rifornimento.**
5. **Toccare Successivo.**

Uso di ecoChallenge

ecoChallenge consente di ottimizzare i consumi tramite un punteggio calcolato sulla base delle abitudini di guida. Maggiore è il punteggio ottenuto, maggiore è il risparmio di carburante. ecoChallenge raccoglie i dati e calcola un punteggio durante gli spostamenti.

L'icona di ecoChallenge visualizza il punteggio corrente sulla mappa.

Toccare Strumenti > ecoRoute > ecoChallenge.

- Per visualizzare i punteggi dettagliati di ecoChallenge, toccare l'icona.
  Il colore dell'icona relativa alla misurazione delle prestazioni di guida varia in base alle prestazioni.

Informazioni sui punteggi di ecoChallenge

- **Totale**: una combinazione dei punteggi di velocità, accelerazioni e frenate.
- **Velocità**: consente di guadagnare punti per la guida alla velocità ottimale del veicolo per la riduzione del consumo di carburante (72-97 km/h per la maggior parte dei veicoli).
- **Accelerazioni**: consente di guadagnare o perdere punti rispettivamente per le accelerazioni graduali e rapide.
- **Frenate**: consente di guadagnare o perdere punti rispettivamente per le frenate graduali o brusche.
- **Consumo**: consente di guadagnare punti per la guida con consumi ottimali per il veicolo.

Come nascondere il punteggio di ecoChallenge

1. **Toccare Strumenti > ecoRoute > ecoChallenge.**
2. **Toccare Impostazioni > Nascondi.**
3. **Toccare OK.**

Reimpostazione del punteggio

È possibile riavviare la sessione corrente di ecoChallenge.

Durante la visualizzazione dei dettagli correnti di ecoChallenge, toccare Reimposta > Sì.

Visualizzazione del consumo

1. **Toccare Strumenti > ecoRoute > Consumo.**

   Nel grafico lungo il bordo inferiore viene visualizzato il consumo medio relativo a un periodo di tempo di guida.
2. **Toccare una sezione del grafico per ingrandire l'immagine.**
3. **Toccare Reimposta per cancellare i dati sui consumi.**

Informazioni sui report dei percorsi

Un report include la distanza, il tempo, il consumo medio e il costo del carburante relativi alla navigazione verso una destinazione.

Per ciascun percorso effettuato, viene creato un report dei percorsi. Se si interrompe il percorso sul dispositivo, viene creato il report percorsi per la distanza percorsa.

I report dei percorsi effettuati vengono creati automaticamente una volta giunti a destinazione.

Visualizzazione di un report dei percorsi

È possibile visualizzare i 20 report dei percorsi più recenti.

1. **Toccare Strumenti > ecoRoute > Report percorsi.**
2. **Selezionare un report.**

- Per reimpostare tutti i dati dei report, toccare **Reimposta**.

Esportazione di un report dei percorsi

1. **Collegare un dispositivo di archiviazione di massa USB all'unità Kenwood.**
2. **Toccare Strumenti > ecoRoute > Report percorsi.**
3. **Toccare Esporta per esportare e salvare i rapporti nel dispositivo di archiviazione di massa USB.**

Impostazione di percorsi più economici

1. **Toccare Impostazioni > Navigazione > Preferenze Percorso.**
2. **Selezionare Meno carburante.**

Informazioni sul traffico

Con il ricevitore Info Traffico FM, il sistema di navigazione è in grado di ricevere e utilizzare i dati infotraffico. Quando si riceve un messaggio contenente informazioni sul traffico, è possibile visualizzare l'evento sulla mappa e cambiare strada per evitare l'ingorgo. NOTA: i dati infotraffico non sono disponibili in tutti i Paesi.

Informazioni sul traffico FM TMC

I ricevitori Info Traffico FM TMC ricevono dati infotraffico mediante il sistema FM RDS. L'abbonamento si attiva automaticamente una volta che il sistema di navigazione ha acquisito il segnale satellitare durante la ricezione delle segnalazioni sul traffico dal fornitore del servizio. È possibile aggiungere ulteriori abbonamenti ai servizi Info Traffico FM TMC in qualsiasi momento. Visitare il sito Web Garmin all'indirizzo www.garmin.com/kenwood per visualizzare gli altri servizi disponibili.

Eventi relativi al traffico nella propria area

Quando si ricevono informazioni sul traffico, nell'angolo superiore sinistro della pagina Mappa viene visualizzata un'icona dedicata. L'icona del traffico assume un colore diverso a seconda delle condizioni del traffico presenti lungo il proprio itinerario o la strada correntemente percorsa.

Colore	Descrizione	Significato
Verde	Gravità bassa	Il traffico è scorrevole.
Giallo	Gravità media	Il traffico è leggermente congestionato.
Rosso	Gravità elevata	Il traffico è notevolmente congestionato o completamente fermo.
Grigio	Nessun dato	I dati sul traffico non sono aggiornati.

Eventi relativi al traffico sul proprio percorso

Durante il calcolo del percorso, il sistema di navigazione esamina il traffico corrente e modifica automaticamente il percorso per ottimizzare i tempi di percorrenza. Se durante la navigazione si verifica un rallentamento dovuto al traffico, il sistema di navigazione ricalcola automaticamente il percorso. Se non è disponibile un'alternativa migliore, è possibile che venga indicato il percorso lungo il quale vi è l'ingorgo.

In caso di lievi rallentamenti lungo il percorso, l'icona del traffico visualizza il ritardo accumulato lungo il percorso. Tale ritardo è già incluso nell'ora di arrivo prevista.

Per evitare manualmente ingorghi sul proprio percorso:

1. **Nella pagina Mappa, toccare l'icona del traffico.**
2. **Toccare Traffico sul percorso.**
3. **Se necessario, toccare la freccia per visualizzare altri rallentamenti lungo il percorso.**
4. **Toccare Evita per evitare il rallentamento.**

Visualizzazione della mappa del traffico

La mappa del traffico visualizza il flusso del traffico con codici a colori e i rallentamenti nelle strade circostanti.

1. **Nella pagina Mappa, toccare l'icona del traffico.**
2. **Toccare Mappa traffico per visualizzare sulla mappa gli eventi legati al traffico.**

- Per tornare alla mappa normale dalla mappa del traffico, toccare l'icona del traffico scegliendo in seguito **Mappa normale**.

Visualizzazione dei rallentamenti dovuti al traffico

1. **Nella pagina Mappa, toccare l'icona del traffico.**
2. **Toccare Ricerca traffico per visualizzare l'elenco dei rallentamenti dovuti al traffico.**
3. **Per visualizzare il rallentamento sulla mappa e i relativi dettagli, toccare una voce nell'elenco. Se è presente più di un rallentamento, toccare le frecce per visualizzare ulteriori rallentamenti.**

Personalizzazione delle impostazioni

È possibile personalizzare le impostazioni del sistema di navigazione GPS.

Personalizzazione del sistema di navigazione

1. **Toccare Impostazioni.**
2. **Toccare l'impostazione che si desidera modificare.**
3. **Toccare il pulsante sotto il nome dell'impostazione per modificarla.**

Modifica delle impostazioni del sistema

Toccare Impostazioni > Sistema.

- **Simulatore GPS**: consente al simulatore di disattivare la modalità GPS per simulare la navigazione.
- **Unità**: consente di modificare le unità di misura.
- **Layout tastiera**: consente di scegliere il layout della tastiera.
- **Info**: mostra il numero di versione del software e il numero di modello e ID dell'unità.
- **Ripristina**: consente di ripristinare le impostazioni della mappa iniziali.

Modifica delle mpostazioni della mappa

Toccare Impostazioni > Mappa.

- **Dettaglio mappa**: consente di regolare il livello di dettaglio della mappa. Un livello di dettaglio elevato comporta un'elaborazione più lenta della mappa.
- **Modalità Mappa**: consente di selezionare una prospettiva della mappa.
- **Veicolo**: toccare **Cambia** per modificare l'icona utilizzata per visualizzare la posizione corrente sulla mappa. Scegliere l'icona da utilizzare, quindi toccare **OK**.
- **Registro di viaggio**: consente di visualizzare o nascondere il registro dei viaggi. Per cancellare il registro di viaggio, toccare **Strumenti** > **Dati utente** > **Cancella registro di viaggio**. Per salvare i registri di viaggio, vedere pagina 27.
- **Layout dei Dati Mappa**: consente di modificare il layout della mappa principale.
- **Info**: consente di visualizzare le mappe e la relativa versione caricate sul sistema di navigazione. Toccare una mappa per attivarla (viene visualizzato un segno di spunta) o disattivarla (il segno di spunta viene rimosso).
- **Reimposta**: consente di ripristinare le impostazioni della mappa iniziali.

Modifica delle impostazioni di navigazione

Toccare Impostazioni > Navigazione.

- **Preferenze percorso**: consente di selezionare una preferenza per il calcolo del percorso.
- **Elementi da evitare**: consente di selezionare i tipi di strade che si desidera evitare o percorrere per i propri percorsi.
- **Reimposta**: consente di ripristinare le impostazioni di navigazione iniziali.
- **Indicazioni vocali**: consente di attivare o disattivare i comandi vocali.
- **Elementi da evitare personalizzati**: consente di selezionare un'area specifica da evitare su una determinata strada.
- **Deviazioni avanzate**: consente di selezionare una sezione specifica del percorso da evitare durante la navigazione.
- **myTrends**: rileva quando si sta viaggiando verso una destinazione comune e salvata, e mostra le informazioni sul percorso.
- **trafficTrends**: consente di registrare i dati cronologici sul traffico per calcolare percorsi in modo più efficiente.

Regolazione delle impostazioni dello schermo

Toccare Impostazioni > Schermo.

- **Modo colore**: consente di selezionare **Giorno** per uno sfondo luminoso, **Notte** per uno sfondo scuro o **Auto** per passare automaticamente da uno sfondo all'altro.
- **Reimposta**: consente di ripristinare le impostazioni originali dello schermo.

Preferenze di percorso

Toccare Impostazioni > Navigazione > Preferenze percorso.

Il percorso viene calcolato in base ai dati relativi alla velocità e all'accelerazione del veicolo per il percorso specificato.

- **Minor tempo**: consente di calcolare percorsi che implicano un minor tempo di percorrenza pur essendo più lunghi.
- **Distanza più breve**: consente di calcolare percorsi con distanze più brevi ma tempi di percorrenza maggiori.
- **Meno carburante**: consente di calcolare i percorsi per i quali è necessario meno carburante rispetto ad altri.
- **Quando richiesto**: viene richiesto di selezionare una modalità di calcolo del percorso prima della navigazione (per attivare più anteprime del percorso vedere pagina 20).
- **Linea Retta**: consente di calcolare un percorso in linea retta dalla propria posizione alla destinazione.

Aggiornamento delle impostazioni dell'ora

Toccare Impostazioni > Orario.

- **Formato orario**: consente di selezionare il formato a 12 ore, a 24 ore o UTC.
- **Ora corrente**: selezionare l'opzione **Automatica** per aggiornare l'ora automaticamente. Se l'opzione Automatica non è selezionata, è possibile regolare l'ora in incrementi di 15 minuti.
- **Reimposta**: consente di ripristinare le impostazioni dell'ora iniziali.

Impostazione delle lingue

Toccare Impostazioni > Lingua.

- **Lingua Voce**: consente di selezionare una voce.
- **Tastiera**: consente di selezionare la tastiera relativa alla propria lingua. È inoltre possibile modificare la tastiera specifica per la lingua desiderata toccando il pulsante **Modo** da qualsiasi tastiera.
- **Reimposta**: consente di ripristinare le impostazioni iniziali della lingua.

- Per informazioni su come modificare la lingua, consultare gli altri manuali Kenwood.

Maggiore sicurezza

Toccare Impostazioni > Sicurezza.

- **Modo Sicuro**: consente di attivare o disattivare il modo Sicuro. Quando il veicolo è in movimento, è possibile utilizzare questa funzione per disabilitare tutte le funzioni che richiedono l'attenzione del conducente e possono distrarre durante la guida.
- **Reimposta**: consente di ripristinare le impostazioni di sicurezza iniziali.

Appendice

In questa appendice vengono fornite ulteriori informazioni sul sistema di navigazione, ad esempio la procedura di aggiornamento del software e dei dati mappa.

Aggiornamento del software

Per aggiornare il software del sistema di navigazione, è necessario disporre di un dispositivo di archiviazione di massa USB e di una connessione a Internet.

1. **Consultare il sito Web www.garmin.com/Kenwood.**
2. **Individuare il proprio modello e selezionare Aggiornamenti software > Download.**
3. **Leggere e accettare i termini del contratto di licenza software.**
4. **Seguire le istruzioni indicate sul sito Web per completare l'installazione del software di aggiornamento.**

Aggiornamento dei dati della mappa

È possibile acquistare dati mappa aggiornati direttamente da Garmin. In alternativa, per ulteriori informazioni rivolgersi al rivenditore Kenwood o al centro di assistenza Kenwood.

1. **Consultare il sito Web www.garmin.com/Kenwood.**
2. **Selezionare Order Map Updates (Ordina aggiornamenti mappa) per l'unità Kenwood.**
3. **Per aggiornare la mappa, attenersi alle istruzioni sul sito Web.**

Autovelox

⚠ ATTENZIONE

Garmin e Kenwood non sono responsabili della precisione o delle conseguenze dell'utilizzo di un punto di interesse personale o di un database di autovelox.

Per alcune località sono disponibili informazioni sugli autovelox. Per verificare la disponibilità, visitare il sito Web http://my.garmin.com. Per tali località, il dispositivo include le posizioni di centinaia di autovelox. Il sistema di navigazione segnala la presenza di un autovelox e indica se la velocità del veicolo è troppo elevata. I dati vengono aggiornati settimanalmente per garantire la disponibilità di informazioni aggiornate.

È possibile acquistare l'abbonamento per una nuova regione o rinnovare quello esistente in qualsiasi momento. Ciascun abbonamento regionale acquistato ha una data di scadenza.

POI (punti di interesse) personali

È possibile caricare manualmente i database dei POI (punti di interesse), disponibili nei siti Internet di diverse aziende. Alcuni database dei POI contengono informazioni di avviso relative alla posizione di autovelox e scuole. Il sistema di navigazione è in grado di avvisare il conducente quando si avvicina a uno di questi punti. L'utente è responsabile di garantire che l'utilizzo delle informazioni relative agli autovelox sia legale nella propria area.

AVVERTENZA

Garmin non è responsabile delle conseguenze derivanti dall'uso del database degli autovelox o di altri database di POI personali né della precisione dei database degli autovelox o dei POI personali.

Dopo aver scaricato un database dei POI, utilizzare Garmin POI Loader per installare i punti di interesse su un dispositivo di archiviazione di massa USB. Utilizzare il dispositivo di archiviazione di massa USB per caricare i POI. POI Loader è disponibile all'indirizzo www.garmin.com/products/poiloader. Per ulteriori informazioni, fare riferimento al file della Guida di POI Loader (per aprire il file della guida, fare clic sul relativo pulsante).

- Ogni volta che si caricano POI personali sul sistema di navigazione, gli altri POI personali salvati sul sistema vengono sovrascritti.

Ricerca di POI personali

Per visualizzare un elenco dei punti di interesse personali caricati sul sistema di navigazione, toccare **Dove si va?** > **Extra** > **Punti di interesse personali**.

Eliminazione di punti di interesse personali

Per eliminare tutti i punti di interesse personali dal sistema di navigazione, toccare **Strumenti** > **Dati utente** > **Elimina punti di interesse personali**. Toccare **Sì** per confermare.

Salvataggio dei registri di viaggio

I registri di viaggio vengono registrati durante la navigazione di un percorso.

- I dati del registro di viaggio vengono salvati come file .gpx.

1. **Collegare un dispositivo di archiviazione di massa USB all'unità Kenwood.**
2. **Toccare Strumenti > Dati utente > Gestisci registro di viaggio.**
3. **Selezionare un segmento del registro di viaggio oppure Visualizza tutti i segmenti.**
4. **Selezionare Condividi per eseguire l'esportazione nel dispositivo di archiviazione di massa USB.**

Per gli ultimi aggiornamenti software gratuiti (esclusi i dati mappa) dei prodotti Garmin, visitare il sito Web Garmin all'indirizzo www.garmin.com.



© 2012 Garmin Ltd. o sue affiliate

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, Stati Uniti d'America

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9LR Regno Unito

Garmin Corporation
No. 68, Zhangshu 2nd Road, Xizhi Dist., New Taipei City, 221, Taiwan (R.D.C.)

www.garmin.com

Codice prodotto 190-01458-91 Rev. A

Garmin® e il logo Garmin sono marchi di Garmin Ltd. o società affiliate, registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. ecoRoute™, myTrends™ e trafficTrends™ sono marchi di Garmin Ltd. o delle società affiliate. L'uso di tali marchi non è consentito senza il consenso esplicito da parte di Garmin. NAVTEQ® è un marchio di NAVTEQ Inc. o delle società affiliate ed è registrato in uno o più Paesi, inclusi gli Stati Uniti. La parola, il marchio e i logo Bluetooth® sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e il loro uso da parte di Garmin è concesso su licenza. Tutti gli altri nomi di aziende o marchi citati o a cui si fa riferimento appartengono ai rispettivi proprietari. Tutti i diritti riservati.